

Co-funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Co-funded and implemented  
by the Council of Europe

## Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

# Portali Elektronik i Raportimit Financier



## Manual Teknik i Përdorimit Financier

Raportet financiare për Zgjedhje për Kuvend  
dhe për Zgjedhje për Organet e Qeverisjes Vendore  
**Shtimi i përdoruesve**



## Përmbajtja

1. Hyrje.....	3
1.1 Qëllimi i manualit.....	4
2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem.....	5
3. Menuja kryesore .....	11
4. Menu: Shto raport financiar .....	12
5. Menu: Profili i financierit.....	31
6. Menu : Shto kandidat .....	32
7. Menu : Raportet e partisë politike.....	34

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit Europian dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tri organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor, aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 "Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë".

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke i ardhur në ndihmë financierit, si përdorues i sistemit.

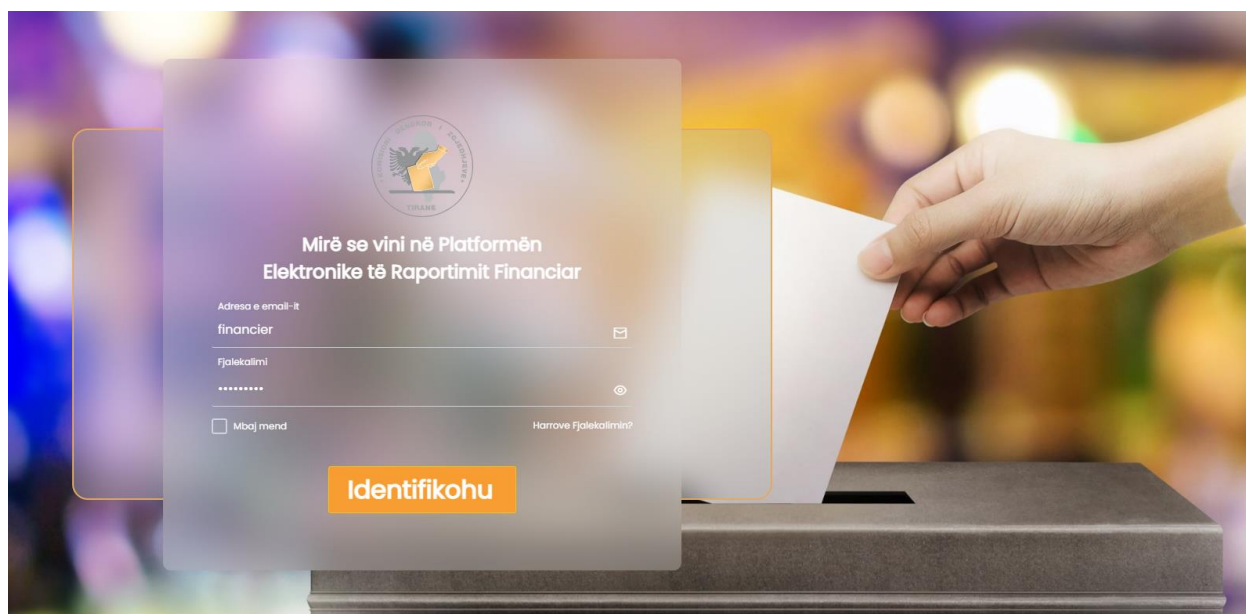
Të gjitha funksionalitetet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë të të gjithë proceseve të sistemit.

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem

Përdoruesi do të aksesojë ndërfaqen e portalit nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja.

Përdoruesi plotëson fushat "E-mail" dhe "Fjalëkalimi" dhe më pas klikon "Identifikohu" për t'u identifikuar në sistem.

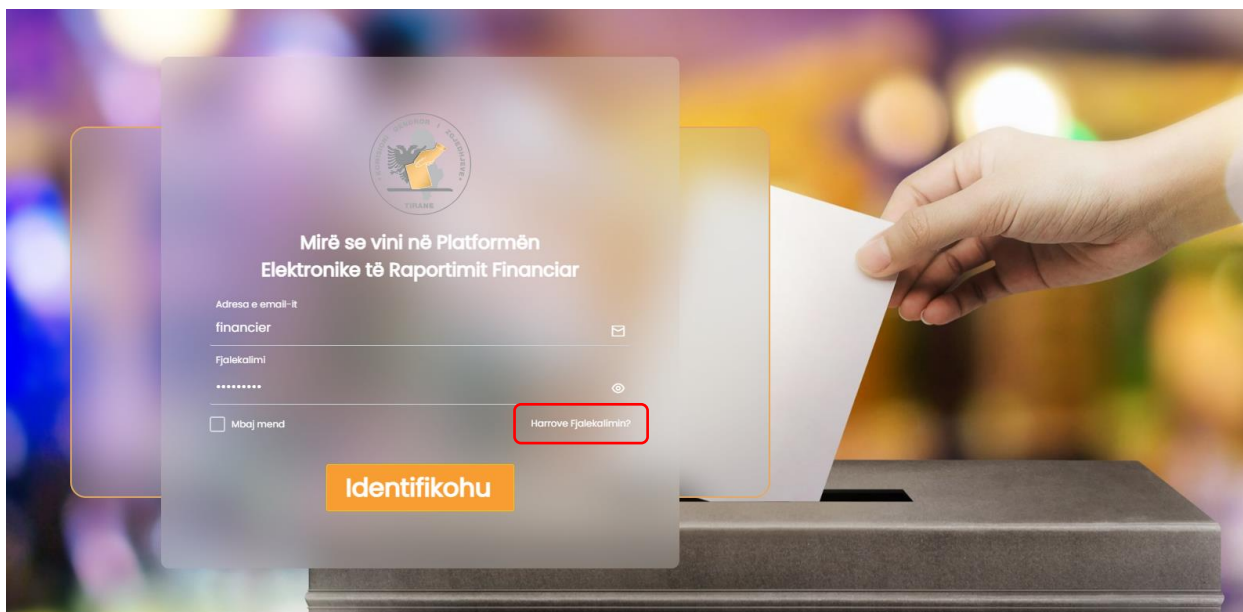
Përdoruesit do t'i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin me një përdorim që i jepet nga KQZ-ja.



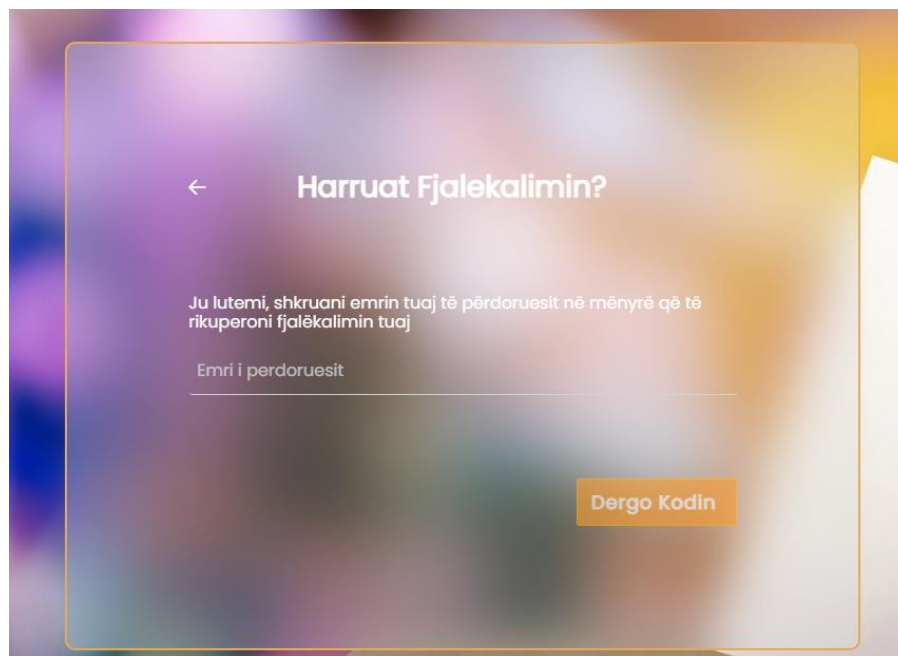
Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të E-mail-it dhe Fjalëkalimit, do t'i shfaqet një mesazh që e lajmëron për kredenciale të pasakta.

Fjalëkalimi ose Adresa e email-it është e pasaktë!

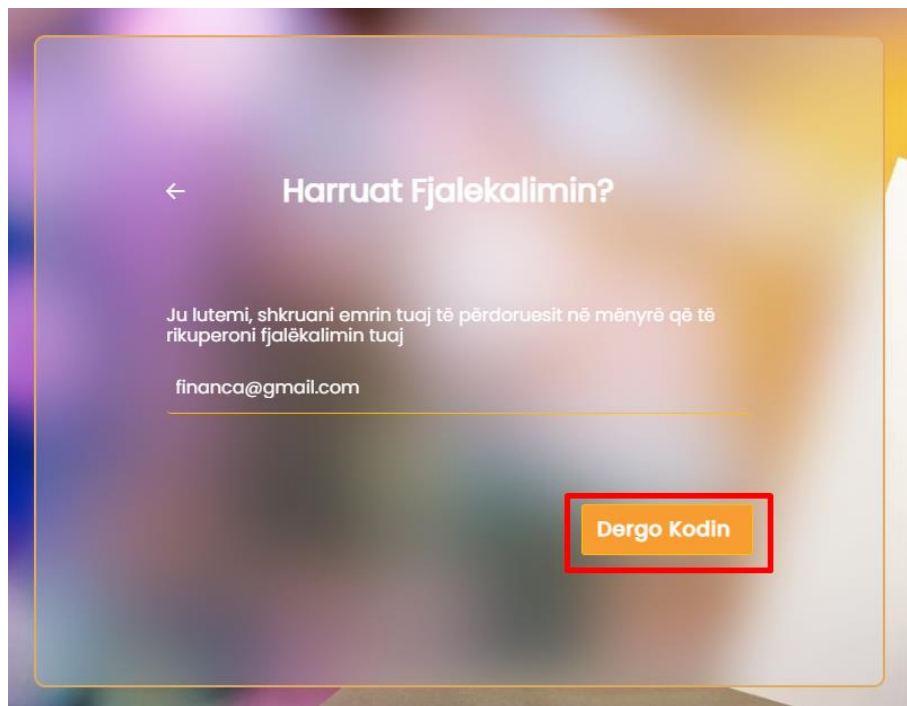
Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin e tij dhe dëshiron ta ndryshojë, ai mund të klikojë mbi butonin “Harrave Fjalëkalimin?”



Duke klikuar mbi butonin “Harruat fjalëkalimin?”, përdoruesit do t’i kërkohet që të vendosë e-mail-in e regjistrimit nga KQZ-ja, ku do t’i dërgohet një kod.

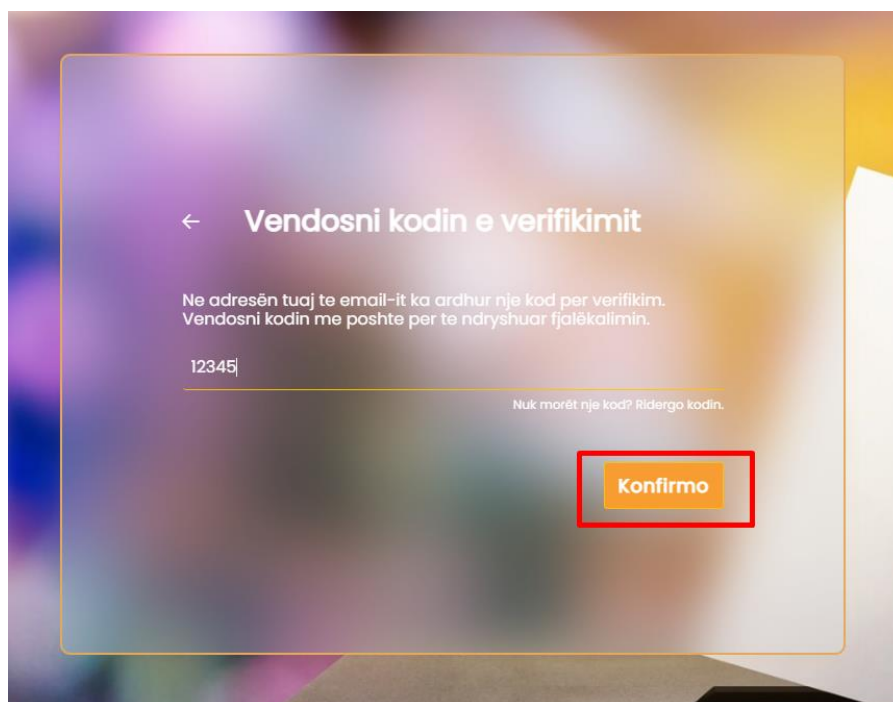


Përdoruesi plotëson fushën me *e-mail*-in e tij dhe klikon mbi butonin “Dërgo kodin”.



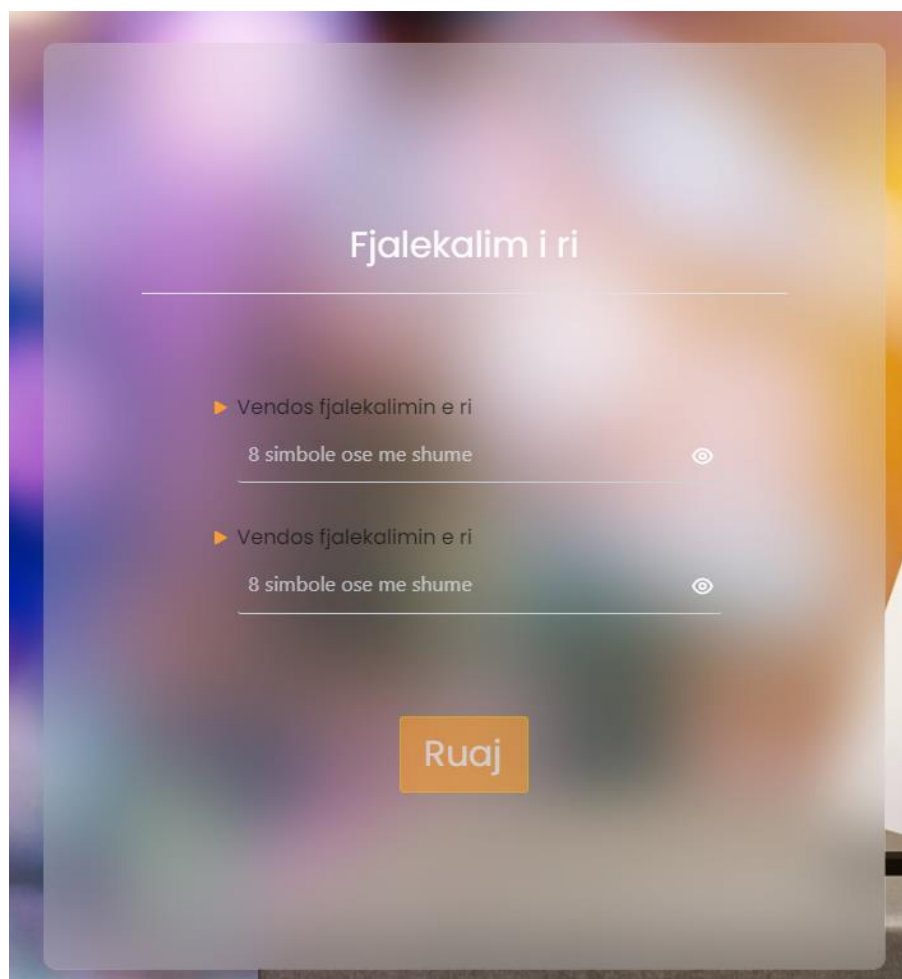
Përdoruesi hyn në adresën e *e-mail*-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar, e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “Konfirmo”.

## Shtojca nr. 1



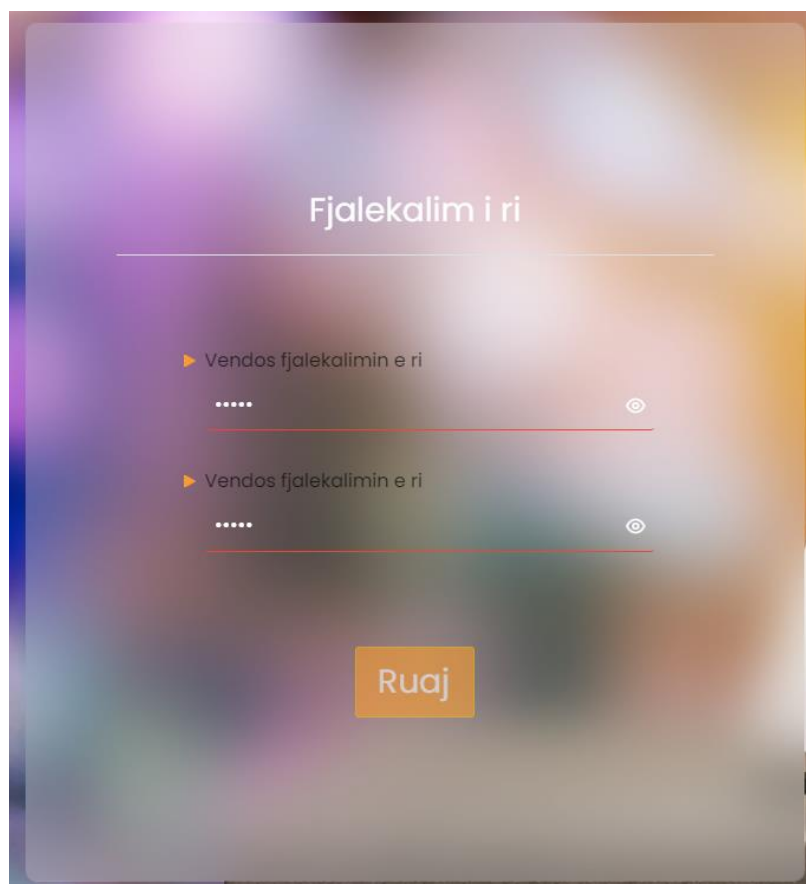
Përdoruesi vendos dhe konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin "Ruaj" për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.



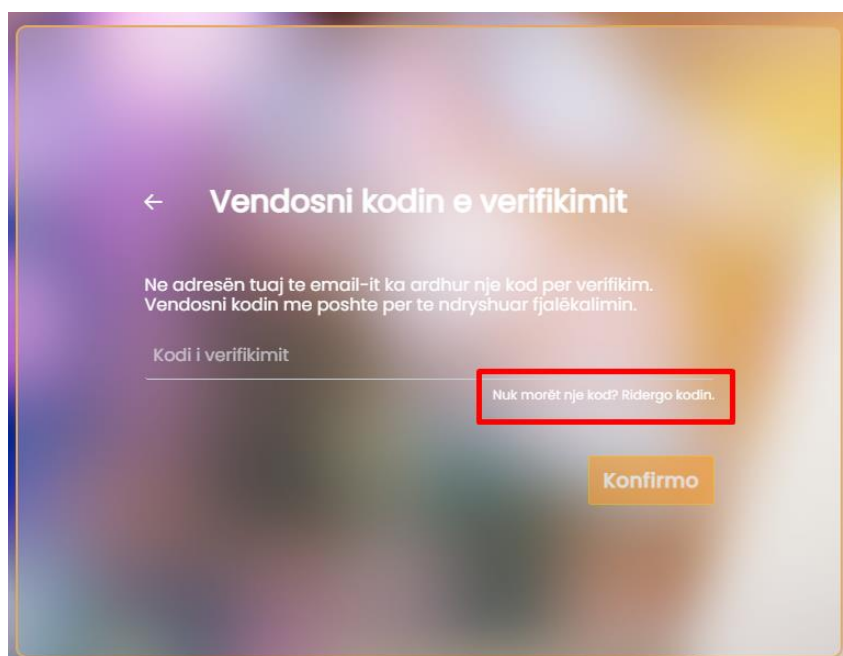


Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk përmbush standardin, fjalëkalimi shfaqet me një vijë të kuqe dhe nuk mund të ruhet.



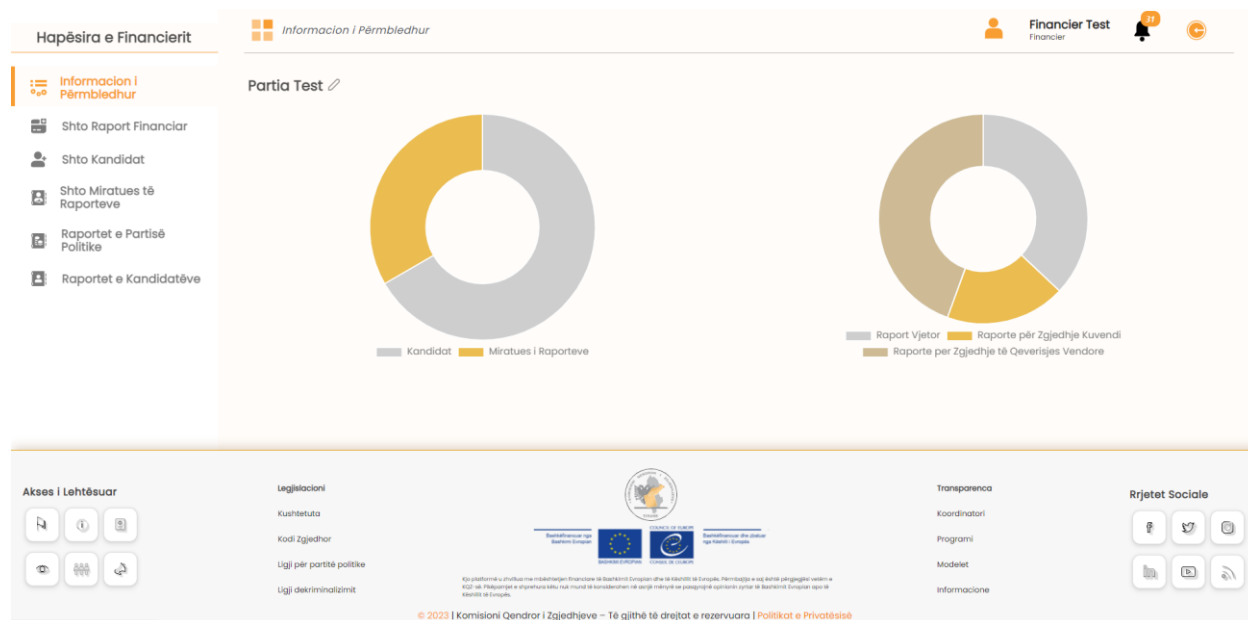
Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni **“Nuk morët një kod? Ridërgo kodin”**.



Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pas kësaj ai do të shohë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

### 3. Menuja Kryesore

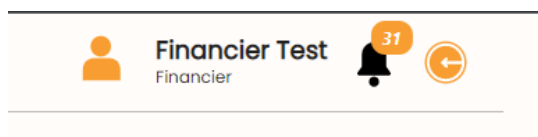
Në menunë kryesore “Informacion i Përmbledhur”, përdoruesi do të shohë në mënyrë grafike paraqitjen e përdoruesve të shtuar prej tij në sistem (kandidatë dhe miratues raportesh financiare), si dhe raportet e partisë (raporte vjetore, raporte për zgjedhjet për Kuvend, raporte për zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore).



Përdoruesi do të shohë *Menunë Kryesore Vertikale* që përmban: “Informacion i Përmbledhur”, “Shto Raport Financiar”, “Shto Kandidat”, “Shto Miratues të Raporteve”, “Raportet e Partisë Politike” dhe “Raportet e Kandidatëve”.

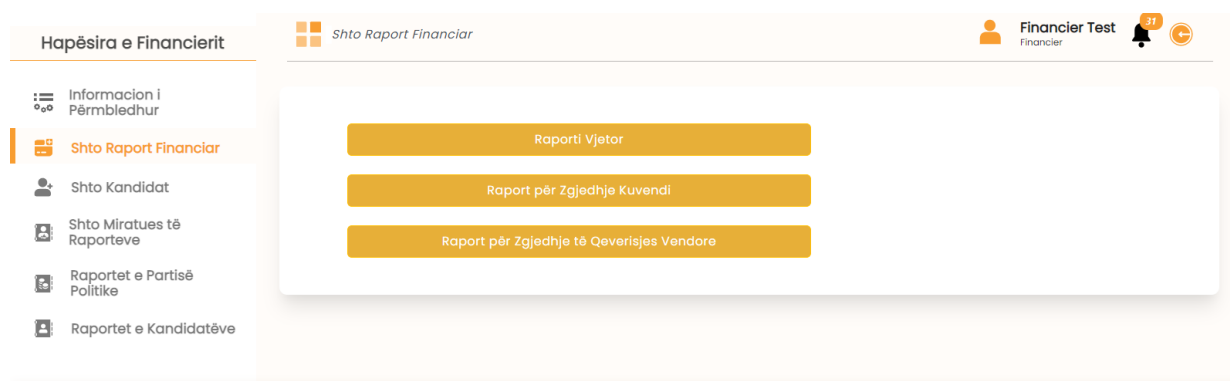


Përdoruesi do të shohë *Menunë Horizontale* në të djathtë që do të ketë ikonën e profilit të përdoruesit, emrin me rolin e përdoruesit, ikonën e njoftimeve dhe ikonën e daljes nga sistemi.



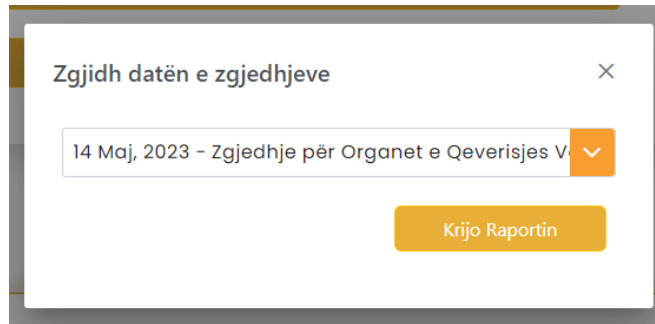
## 4. Menu: Shto raport financiar

Për të shtuar një raport financiar, përdoruesi duhet të klikojë tek menuja "Shto raport financiar".



Shtojca nr. 1

Për të shtuar një raport financiar për zgjedhje për organet e qeverisjes vendore klikon tek **“Raport për Zgjedhje të Qeverisjes Vendore”**, zgjedh datën e zgjedhjeve për të cilën do të raportojë dhe krijon kështu raportin.

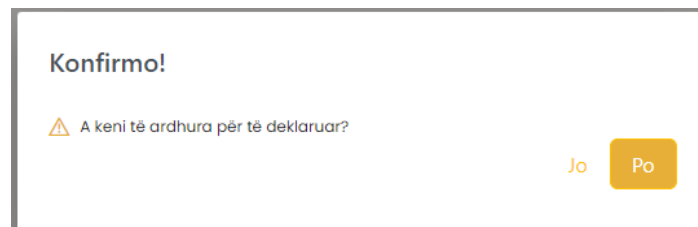


Zgjidh datën e zgjedhjeve

14 Maj, 2023 - Zgjedhje për Organet e Qeverisjes V

Krijo Raportin

Përdoruesi në fillim do të pyetet nëse ka diçka për të deklaruar. Nëse nuk ka asnjë gjë për të deklaruar, atëherë sistemi në mënyrë automatike do të zerojë të gjitha vlerat dhe raporti do të quhet i përfunduar, përndryshe financieri i partisë politike duhet të fillojë me deklarimin e të ardhurave dhe shpenzimeve.



Konfirmo!

⚠ A keni të ardhura për të deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar për kategorinë **“Të ardhura – financime publike”**.



Konfirmo!

⚠ A keni Të ardhura - Financime Publike për të deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura financime publike”** dhe më pas do të klikojë butonin **“Vazhdo.”**

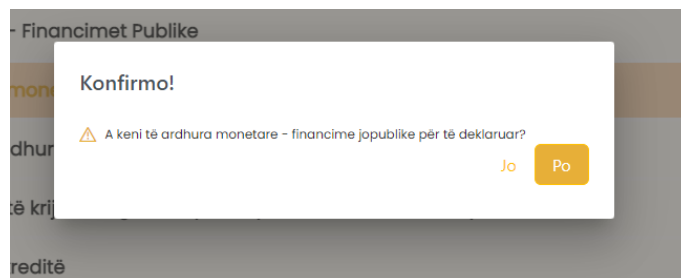
## Shtojca nr. 1

The screenshot shows the 'Shto Raport Financiar' (Add Financial Report) interface. At the top, there is a header with the title 'Shto Raport Financiar' on the left and 'Financier Test Financier' on the right, along with a notification bell icon showing '31' and a back arrow. Below the header, there are three numbered steps: 1. Të Ardhura (highlighted in orange), 2. Shpenzime, and 3. Detaje & Përmbledhje. The main content area is a form with several sections, each with a dropdown arrow and a text input field:

- Fondi i marrë nga Buxheti i shtetit**: Shuma... (with a currency icon)
- Data e marrjes së fondit nga Buxheti i shtetit**: Zgjidh datën... (with a calendar icon)
- Diferenca e kthyer**: Shuma... (with a currency icon)
- Data e kthimit të diferencave**: Zgjidh datën... (with a calendar icon)
- Kompensimi financiar paszgjedhor**: Shuma... (with a currency icon)
- Data e marrjes së kompensimit financiar paszgjedhor**: Zgjidh datën... (with a calendar icon)

At the bottom right of the form, there are two buttons: '+ Shto fonde publike' and 'Vazhdo'.

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin "Po."



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë "Të ardhura monetare – financime jopublike". Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows the 'Shto Raport Financiar' interface. The user is logged in as 'Petrit Curri Sokol'. The main menu on the left includes 'Menuja Kryesore', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat', 'Shto Aprovues të Raporteve', and 'Raportet e Partisë Politike'. The main content area is titled 'Te Ardhurat' and contains the following sections:

- Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike**
- Huate dhe kredite**
- Raportet e kandidatëve per Kryetare te Qeverisjes Vendore**
- Raportet e kandidatëve te listave shumememore per njesite e qeverisjes vendore**

The main form is titled 'Te ardhurat monetare - Financimet jopublike' and contains the following fields:

- Dhuresi**: Zgjidh statusin (dropdown)
- Adresa (rreshti 1)**: Adresa... (text)
- Numri i identifikimit**: ID... (text)
- Metoda e dhurimit**: Zgjidh... (dropdown)
- Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi**: Banka... (text)
- Emri i dhuruesit**: Emri... (text)
- Adresa (rreshti 2)**: Adresa 2... (text)
- Shuma e dhurimit**: Shuma... (text)
- Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi**: Kodi... (text)
- Mbiemri i dhuruesit**: Mbiemri... (text)
- Kodi postar i adresës**: Kodi Postar... (text)
- Data e dhurimit**: Zgjidh datën... (calendar)
- Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi**: Nr. llogarisë... (text)

Buttons at the bottom right include 'Ngarko Dokument/Foto', '+ Shto të ardhura monetare', and 'Vazhdo'.

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura monetare financiare jopublike sipas nevojës, duke klikuar tek butoni “Shto të ardhura monetare”.

The screenshot shows the 'Shto Raport Financiar' interface. The user is logged in as 'Financier Test'. The main menu on the left includes 'Hapësira e Financierit', 'Informacion i Përmblodhur', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat', 'Shto Miratues të Raporteve', 'Raportet e Partisë Politike', and 'Raportet e Kandidatëve'. The main content area is titled 'Të Ardhura' and contains the following sections:

- Raportet e kandidatëve për Kryetarë të Qeverisjes Vendore**
- Raportet e kandidatëve të listave shumëmemërore për njësitë e qeverisjes vendore**

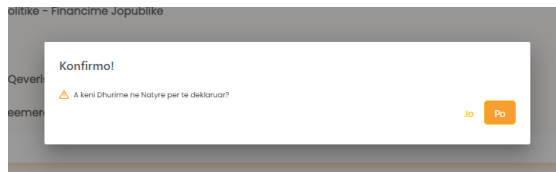
The main form is titled 'Të ardhura monetare - Financime jopublike' and contains the following fields:

- Dhuresi**: Zgjidh statusin (dropdown)
- Adresa (rreshti 1)**: Adresa... (text)
- Numri i identifikimit**: ID... (text)
- Metoda e dhurimit**: Zgjidh... (dropdown)
- Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi**: Banka... (text)
- Emri i dhuruesit**: Emri... (text)
- Adresa (rreshti 2)**: Adresa 2... (text)
- Shuma e dhurimit**: Shuma... (text)
- Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi**: Kodi... (text)
- Mbiemri i dhuruesit**: Mbiemri... (text)
- Kodi postar i adresës**: Kodi Postar... (text)
- Data e dhurimit**: Zgjidh datën... (calendar)
- Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi**: Nr. llogarisë... (text)

Buttons at the bottom right include 'Ngarko Dokument/Foto', '+ Shto të ardhura monetare', and 'Vazhdo'.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “Vazhdo” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave dhe pyetet nëse ka “Dhurime në Natyrë” për të deklaruar. Në rast se ka, do të klikojë butonin “Po.”

## Shtojca nr. 1



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura, dhurime në natyrë – financime jopublike”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

### Të ardhura, dhurime në natyrë – Financime jopublik

► Dhuruesi Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adresës Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Vlera e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	► Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

[Ngarko Dokument](#)

[+ Shto dhurime në natyrë](#) [Vazhdo](#)

Përdoruesi mund të shtojë dhurime në natyrë - financiare jopublike sipas nevojës, duke klikuar butonin “+ Shto dhurime në natyrë”.

Të ardhura, dhurime në natyrë – Financime jopublike

► Dhuruesi Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adresës Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Vlera e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	► Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

[Ngarko Dokument](#)

[+ Shto dhurime në natyrë](#) [Vazhdo](#)

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “Vazhdo” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave.



## Shtojca nr. 1

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime Jopublike

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Huate dhe kredite

Raportet e kandidatave per Kryetare te Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatave te listave shumeemerores per njesite e qeverisjes vendore

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime Jopublike

Dhuresi  
Zgjidh statusin...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Adresa (neshi 1)  
Adresa...

Adresa (neshi 2)  
Adresa 2...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Numri i identifikimit  
ID...

Vlera e dhurimit  
Shuma...

Data e dhurimit  
Zgjidh daten...

Morre ne dorezim nga  
Zgjidh...

Pershkrimi i dhurimit ne natyre  
Pershkrim...

Njarko Dokument

+ Shto dhurime ne natyre

Vazhdo

Financieri do të pyetet nëse ka për të deklaruar të ardhura të krijuara nga vetë partia. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po.”

Konfirmo!

A keni te ardhura te krijuara nga vete subjekti per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura të krijuara nga vetë partia politike – financime jopublike”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.

Te ardhura, anurime ne natyre - Financime Jopublike

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Huate dhe kredite

Raportet e kandidatave per Kryetare te Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatave te listave shumeemerores per njesite e qeverisjes vendore

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime jopublike

Aktiviteti nga i cili keni krijuar te ardhura  
Zgjidh...

Shuma e te ardhurave  
0.00

Data ne te cilen jane depozituar te ardhurat  
01/01/1970

Kodi bankar i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat  
Kodi...

Numri i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat  
Nr llogarise...

Emri i Bankës  
Emri i Bankës...

Te ardhura te krijuara nga  
Zgjidh...

Pershkrimi  
Text

Njarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura nga partia

Rrug Ndryshimet

Financieri mund të shtojë të ardhura të krijuara nga vetë partia - financime jopublike sipas nevojës, duke klikuar butonin “+ Shto të ardhura nga partia”.

Te ardhura, anurime ne natyre - Financime jopublike

Te ardhura të krijuara nga vete partia politike - Financime jopublike

Huatë dhe kredite

Raportet e kandidatëve për Kryetare të Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve të listave shumëmerrëse për njësitë e qeverisjes vendore

Te ardhura të krijuara nga vete partia politike - Financime jopublike

Aktiviteti nga i cili keni krijuar te ardhura

Zgjidh...

Shuma e te ardhurave

0.00 All

Data ne te cilen jane depozituar te ardhurat

01/01/1970 B

Kodi bankar i llogarisë ne te cilen jane depozituar te ardhurat

Kod... A

Numri i llogarisë ne te cilen jane depozituar te ardhurat

Ne llogarisë... A

Emri i Bankës

Emri i Bankës... A

Te ardhura të krijuara nga

Zgjidh...

Pershkrimi

Text A

Ngarko DokumentFoto

+ Shto te ardhura nga partia

Ruaj Ndryshimet

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “Ruaj ndryshimet”.

Më pas financieri vazhdon me deklarimet te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Huatë dhe kredite”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows the 'Huatë dhe Kredite' form with various input fields. The 'Ngarko Dokument' button is highlighted with a red box. Below the form, there are two buttons: '+ Shto hua dhe kredi' and 'Vazhdo'.

Përdoruesi mund të shtojë hua apo kredi tjetër nëse ka për të deklaruar duke klikuar butonin “+ Shto hua dhe kredi”.

The screenshot shows the 'Huatë dhe Kredite' form with various input fields. The '+ Shto hua dhe kredi' button is highlighted with a red box. Below the form, there are two buttons: '+ Shto hua dhe kredi' and 'Vazhdo'.

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin “Vazhdo.”

## Shtojca nr. 1

**Huatë dhe kredite**

Raportet e kandidatëve për Kryetare të Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve të listave shumëemërore për njësitë e qeverisjes vendore

**Huatë dhe Kreditë**

► Statusi i huadhenesit  
Zgjidh...

► Adresa e huadhenesit (rreshti 1)  
Adresa...

► Nr i identifikimit i huadhenesit  
ID...

► Norma e interesit  
Norma...

► Emri i huadhenesit  
Emri...

► Adresa e huadhenesit (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Shuma e huase/limiti i kredise  
Shuma... ALL

► Data e shlyerjes  
Zgjidh datën...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Kodi postar i huadhenesit  
Kodi postar...

► Data e fillimit të huase/kredise  
Zgjidh datën...

► Kolaterali i ofruar  
Zgjidh...

Ngarko Dokument

+ Shto hua dhe kredi

Veshdo

Përveç deklarimit të të ardhurave dhe shpenzimeve të partisë, financieri ka detyrimin që në rastin e zgjedhjeve për organet e qeverisjes vendore, të deklarojë edhe gjithë të ardhurat dhe shpenzimet për kandidatët për kryetarë bashkie, si edhe për kandidatët e listave shumëemërore në nivel bashkie.

**Hapësira e Financierit**

Informacion i Përmbledhur

Shto Raport Financiar

Shto Kandidat

Shto Miratues të Raporteve

**Raportet e Partisë Politike**

Raportet e Kandidatëve

Raportet e Partisë Politike

Financier Test

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & Përmbledhje

**Raportet e kandidatëve të listave shumëemërore për njësitë e qeverisjes vendore**

**Raportet e kandidatëve të listave Shumëemërore të Qeverisjes Vendore**

Bashkia	Të ardhurat totale të kandidatëve të listave shumëemërore sipas secilës njësi të qeverisjes vendore	Shpenzimet totale të kandidatëve të listave shumëemërore sipas secilës njësi të qeverisjes vendore
Bashkia Ura Vajgurore	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Këlcyrë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Skraparit	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Poliçan	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Divjakë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Devollit	Shuma... ALL	Shuma... ALL

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows a web interface for reporting candidates and expenses. The main heading is 'Raportet e Partisë Politike'. Below it, there are three steps: 1. Të Ardhura, 2. Shpenzime, and 3. Detaje & Përmbledhje. The current step is 'Shpenzime'. The main content area is titled 'Raportet e kandidatëve për Kryetarë të Qeverisjes Vendore'. Below this, there is a table with two columns: 'Të ardhura totale të kandidatëve për Kryetarë sipas secilës njësi të qeverisjes vendore' and 'Shpenzimet totale të kandidatëve për Kryetarë sipas secilës njësi të qeverisjes vendore'. The rows represent different municipalities: Bashkia Ura Vajgurore, Bashkia Këlcyrë, Bashkia Skraparit, Bashkia Polliçan, Bashkia Divjakë, and Bashkia Devollit. Each row has input fields for 'Shuma...' and an 'ALL' button.

Bashkia	Të ardhura totale të kandidatëve për Kryetarë sipas secilës njësi të qeverisjes vendore	Shpenzimet totale të kandidatëve për Kryetarë sipas secilës njësi të qeverisjes vendore
Bashkia Ura Vajgurore	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Këlcyrë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Skraparit	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Polliçan	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Divjakë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Devollit	Shuma... ALL	Shuma... ALL

Pasi mbaron me deklarin e gjithë të ardhurave, përdoruesi do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar apo jo. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po”**, përndryshe sistemi në mënyrë automatike do të zerojë vlerat e shpenzimeve.

The screenshot shows a confirmation dialog box with the title 'Konfirmo!'. The text inside says 'A keni shpenzime per te deklaruar?'. There are two buttons: 'Jo' and 'Po'.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Shpenzimet e partisë”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me këtë kategori.

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows a web application interface for 'Raportet e Partisë Politike'. The top navigation bar includes 'Hapësira e Financierit' and 'Financier Test Financier'. The main content area is titled 'Shpenzimet e Partisë' and is divided into three steps: 1. Të Ardhura, 2. Shpenzime, and 3. Detaje & Përmbledhje. The 'Shpenzime' step is active. The form contains several input fields for details such as category, date, amount, and supplier. At the bottom, there are buttons for 'Ngarko Dokument', '+ Shto shpenzim Tjetër', and 'Ruaj si Draft'.

Përdoruesi mund të shtojë shpenzime sipas nevojës, duke klikuar tek butoni “+ Shto shpenzim tjetër”.

Pasi mbarohet me plotësimin e fushave, klikohet butoni “Vazhdo”.

Në përfundim të deklarimit të të gjithë të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek “Detaje dhe përmbledhje” një shumatore të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.

## Shtojca nr. 1

Category	Value	Action
Të Ardhurat		
Totali i të ardhurave nga fondet publike	64,646.00	ALL
Totali i të ardhurave nga persona fizike	0.00	ALL
Totali i të ardhurave nga persona juridike	0.00	ALL
Totali i të ardhurave nga kandidatët	0.00	ALL
Totali i të ardhurave nga vetë-partia	0.00	ALL
Totali i të ardhurave	64,646.00	ALL
Huatë dhe Kreditë		
Totali i huave dhe kredive	0.00	ALL
Shpenzimet		
Totali i shpenzimeve të bëra nga partia	0.00	ALL
Totali i shpenzimeve të bëra nga kandidatët	0.00	ALL
Totali i shpenzimeve indirekte/dhurimet në natyrë	0.00	ALL
Totalitë të rrapasuarra/detrvime financiare	0.00	ALL

## Shtimi i raportit për zgjedhje parlamentare

Përdoruesi zgjedh kategorinë "Raport për zgjedhje parlamentare".

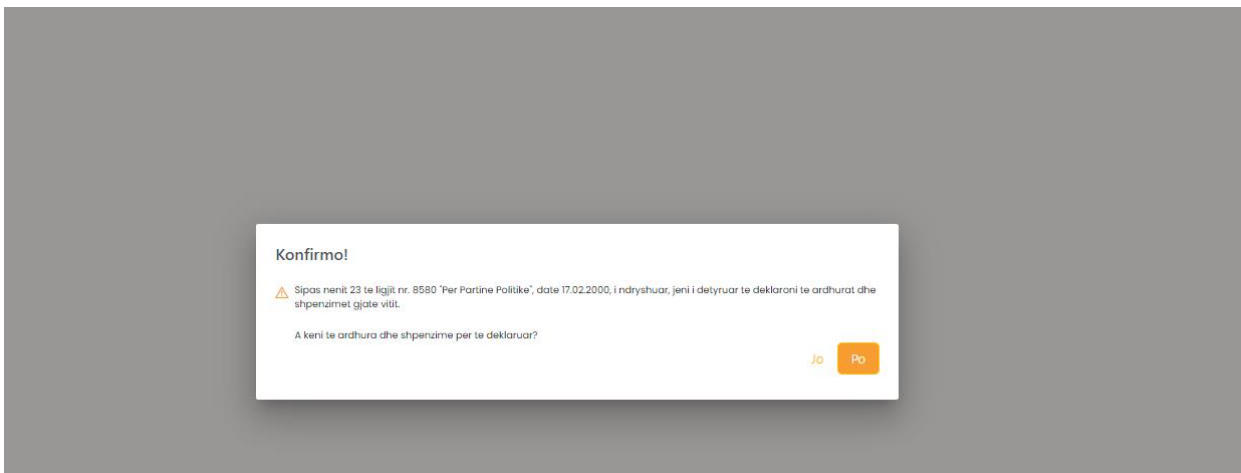
Raporti Vjetor

Raport për Zgjedhje Kuvendi

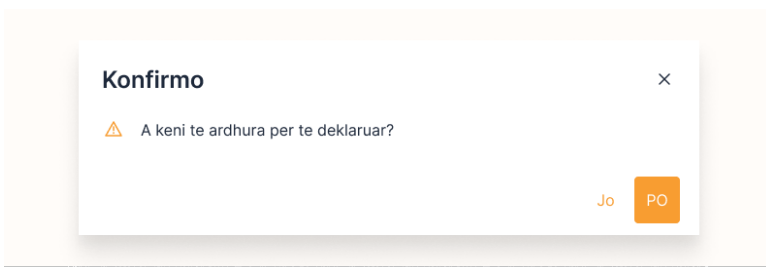
Raport për Zgjedhje të Qeverisjes Vendore

Përdoruesi do të pyetet nëse ka diçka për të deklaruar. Nëse nuk ka asnjë gjë për të deklaruar, atëherë sistemi në mënyrë automatike do të zerojë të gjitha vlerat. Në këtë moment raporti do të quhet i përfunduar, përndryshe partia politike apo kandidati duhet të fillojnë me deklarimin e të ardhurave/shpenzimeve.

## Shtojca nr. 1



Përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar për kategorinë **“Të ardhura – financime jopublike”**.



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura financime publike”** dhe më pas do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.



## Shtojca nr. 1

**Hapësira e Financierit**

Financier Test  
Financier

1 Të Ardhura 2 Shpenzime 3 Detaje & Përmbledhje

### Shuma e fondeve publike të përfituara

- Fondi i marrë nga Buxheti i shtetit: 64,646.00
- Data e marrjes së fondit nga Buxheti i shtetit: 04/04/2023
- Diferenca e kthyer: 0.00
- Data e kthimit të diferencave: Zgjidh datën...
- Kompensimi financiar pasgjedhor: 0.00
- Data e marrjes së kompensimit financiar pasgjedhor: Zgjidh datën...

+ Shto fonde publike Ruaj Ndryshimet

Përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura monetare për të deklaruar.

**Konfirmo!**

A keni te ardhura monetare per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura monetare – financime jopublike”.

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

- Dhuruesi: Zgjidh statusin
- Adresa (rreshti 1): Adresa...
- Numri i identifikimit: ID...
- Metoda e dhurimit: Zgjidh...
- Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi: Banka...
- Emri i dhuruesit: Emri...
- Adresa (rreshti 2): Adresa 2...
- Shuma e dhurimit: Shuma...
- Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi: Kodi...
- Mbiemri i dhuruesit: Mbiemri...
- Kodi postar i adreses: Kodi Postar...
- Data e dhurimit: Zgjidh datën...
- Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi: Nr. llogarisë...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare Vazhdo

## Shtojca nr. 1

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura monetare financiare jopublike për të deklaruar.

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

Dhuruesi  
Zgjidh statusin

Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

Numri i identifikimit  
ID...

Metoda e dhurimit  
Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi  
Banka...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

Shuma e dhurimit  
Shuma...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Kodi...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Kodi postar i adresës  
Kodi Postar...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Nr. llogarisë...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare

Vazhdo

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin "Vazhdo."

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

Dhuruesi  
Zgjidh statusin

Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

Numri i identifikimit  
ID...

Metoda e dhurimit  
Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi  
Banka...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

Shuma e dhurimit  
Shuma...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Kodi...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Kodi postar i adresës  
Kodi Postar...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Nr. llogarisë...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare

Vazhdo

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin "Po."

Konfirmo!

A keni Dhurime ne Natyre per te deklaruar?

Jo Po

## Shtojca nr. 1

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura, dhurime në natyrë– financime jopublike”.

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublik

▶ Dhuruesi	▶ Emri i dhuruesit	▶ Mbiemri i dhuruesit
Zgjidh statusin...	Emri...	Mbiemri...
▶ Adresa (rreshti 1)	▶ Adresa (rreshti 2)	▶ Kodi postar i adresës
Adresa...	Adresa 2...	Kodi Postar...
▶ Numri i identifikimit	▶ Vlera e dhurimit	▶ Data e dhurimit
ID...	0.00	01/01/1970
▶ Marrë në dorëzim nga	▶ Përshkrim i dhurimit në natyrë	
Zgjidh...	Përshkrim...	

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime në natyrë Ruaj Ndryshimet

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura, dhurime në natyrë - financiare jopublike për të deklaruar.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, financieri do të klikojë butonin “Vazhdo.”

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura të krijuara nga vetë partia politike për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po.”



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura të krijuara nga vetë partia politike”.

## Shtojca nr. 1

Hapësira e Financierit

Raportet e Partisë Politike

Financier Test  
Financier

1 Te Ardhuara 2 Shpenzime 3 Detaje & Përmbledhje

Te ardhura të krijuara nga vetë partia politike - Financime Jopublike

Huatë dhe kredite

Raportet e kandidatëve

Te ardhura të krijuara nga vetë partia politike - Financime jopublike

Aktiviteti nga i cili keni krijuar të ardhurat  
Zgjidh...

Shuma e të ardhurave  
0.00 ALL

Data në të cilën janë depozituar të ardhurat  
04/24/2023

Kodi bankar i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat  
Kodi...

Numri i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat  
Nr llogarisë...

Emri i Bankës  
Emri i Bankës...

Të ardhura të krijuara nga  
Zgjidh...

Përshkrimi  
Text

Ngarka Dokument/foto

+ Shto të ardhura nga partia Ruaj Ndryshimet

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura nga partia.

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin “Vazhdo”.

1 Te Ardhuara 2 Shpenzime

ie aranura, anurime ne natyre - Financime jopublike

Te ardhura të krijuara nga vetë partia politike - Financime Jopublike

Huate dhe kredite

Raportet e kandidatëve per Kryetare te Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve te listave shumeemere per njesite e qeverisjes vendore

Te ardhura të krijuara nga vetë partia politike - Financime jopublike

Aktiviteti nga i cili keni krijuar të ardhura  
Zgjidh...

Shuma e të ardhurave  
Shuma... ALL

Data në të cilën janë depozituar të ardhurat  
Zgjidh datën...

Kodi bankar i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat  
Kodi...

Numri i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat  
Nr llogarisë...

Emri i Bankës  
Emri i Bankës...

Të ardhura të krijuara nga  
Zgjidh...

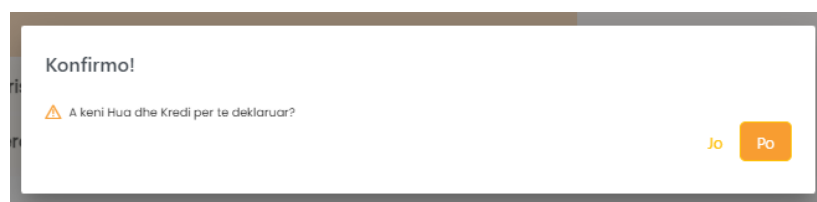
Përshkrimi  
Text

Ngarka Dokument/foto

+ Shto të ardhura nga partia Vazhdo

Shtojca nr. 1

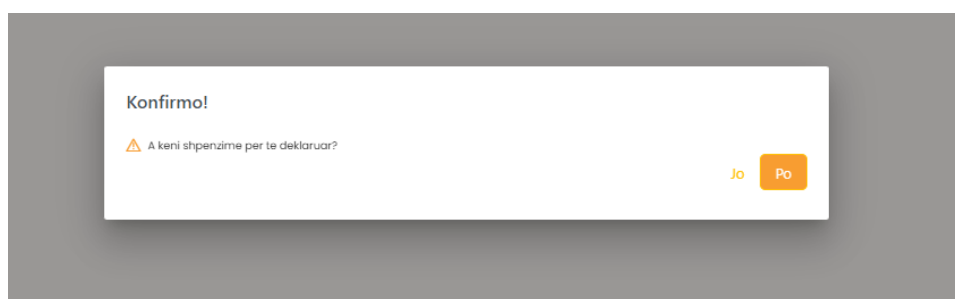
Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po.”**



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Huatë dhe kreditë”**.

A screenshot of a form titled "Huatë dhe Kreditë". The form contains several input fields organized in a grid. The fields are: "Statusi i huadhenesit" (dropdown), "Emri i huadhenesit" (text), "Mbiemri i dhuruesit" (text), "Adresa e huadhenesit (rreshti 1)" (text), "Adresa e huadhenesit (rreshti 2)" (text), "Kodi postar i huadhenesit" (text), "Nr i identifikimit i huadhenesit" (text), "Shuma e huase/limiti i kredise" (text), "Data e fillimit te huase/kredise" (calendar), "Numri i referencas se huase/kredise" (text), "Data e shlyerjes" (calendar), "Kolaterali i ofruar" (dropdown), "Norma e interesit" (text with % symbol). At the bottom right, there are buttons for "Ngarko Dokument", "+ Shto hua dhe kredi", and "Vazhdo".

Më pas përdoruesi do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar.



## Shtojca nr. 1

Përdoruesi do të vazhdojë me plotësimin e fushave për kategoritë e zgjedhura të shpenzimeve.

The screenshot displays the 'Raportet e Partisë Politike' interface. The main content area is titled 'Shpenzimet e Partisë' and contains a form with the following fields:

- Kategoria e shpenzimeve:** Zgjidh kategorinë...
- Shitësi/furnizuesi:** Shitësi...
- Nr. identifikimit të faturës:** Nr. faturës...
- Data e faturës:** 04/24/2023
- Data e pagesës:** 04/24/2023
- Shuma e paguar:** 0.00
- Shuma e papaguar (nëse ka):** 0.00
- Metoda e kryerjes së pagesës:** Zgjidh...
- Përshkrim:** Shpjego...
- Shpenzimi kryer nga:** Zgjidh...
- Sipas bashkive:** Zgjidh...

At the bottom of the form, there are two buttons: 'Njeria Dokument' and 'Shto shpenzim tjetër'. A '+ Shto shpenzim tjetër' button is also visible at the bottom center.

Përdoruesi do të klikojë butonin "Shto shpenzim tjetër" nëse do të ketë shpenzime të tjera për të deklaruar dhe do të klikojë butonin "Vazhdo" për të kaluar te kategoria tjetër.

Në përfundim të deklarimit të gjithë të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek "Detaje dhe përmbledhje" një shumatorë të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.

## Shtojca nr. 1

Step	Category	Value	Action
1 Të Ardhura	Totali i të ardhurave nga fondet publike	64,646.00	ALL
	Totali i të ardhurave nga persona fizike	0.00	ALL
	Totali i të ardhurave nga persona juridike	0.00	ALL
	Totali i të ardhurave nga kandidatët	0.00	ALL
	Totali i të ardhurave nga vetë partia	0.00	ALL
	Totali i të ardhurave	64,646.00	ALL
Huatë dhe Kreditë	Totali i huave dhe kredive	0.00	ALL
2 Shpenzimet	Totali i shpenzimeve të bëra nga partia	0.00	ALL
	Totali i shpenzimeve të bëra nga kandidatët	0.00	ALL
	Totali i shpenzimeve indirekte/dhurimet në natyrë	0.00	ALL
	Totali të papapajuar/dëbimeve financiare	0.00	ALL

## 5. Menu: Profili i financiarit

Menuja “Profili i financiarit” do të shfaqë informacionin personal të përdoruesit, në këtë rast financiar. Informacioni personal përmban | Emrin | Mbiemrin | Nr Cel | E-mail | Nr ID.

Petrit Curri Sokol

► Të dhënat e financiarit

Emer Mbiemer i Financierit\*  
Petrit Curri Sokol

ID e Financierit\*  
P9855564T

Nr. Cel i Financierit\*  
0035567345532

Email-i Financierit\*  
petrit@curri.com

Ruaj

## 6. Menu: Shto kandidat

Përdoruesi shkon tek menuja “Shto kandidat” për të krijuar një kandidat të ri.

The screenshot displays the 'Shto Kandidat' menu. On the left, a sidebar contains navigation items: 'Informacion i Përmblodhur', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat' (highlighted), 'Shto Miratues të Raporteve', 'Raportet e Partisë Politike', and 'Raportet e Kandidatëve'. The main content area shows a '+ Shto Kandidat' button and a table with the following data:

Nr	Emër	Mbiemër	Roli	Adresa e email-it	Krijuar në	Çaktivizo	Veprimi
1	Kandidat2	Test	Kandidat i listave shumëemërore	fjoralba.test@gmail.com	4 Prill, 2023, 12:12 PM	<input checked="" type="checkbox"/>	
2	Kandidati	Kryetar	Kandidat për kryetar bashkie	daniel.test@gmail.com	4 Prill, 2023, 11:38 AM	<input checked="" type="checkbox"/>	

At the bottom of the table, there is a pagination control: 'Shfaqur 1 deri 2 nga 2 përdorues << < 1 > >>'.

Përdoruesi do të plotësojë të dhënat e kandidatit dhe klikon butonin “Ruaj” për ta ruajtur atë.

**Shto Kandidat** ×

**Emri\***

**Mbiemri\***

**Nr. Cel\***

**Email\***

**Nr. ID\***

**Qarku\***

**Bashkia\***

Foto

Ngarko

Kandidat për Kryetar Bashkie
  Kandidat i Listave Shumëemerores





**Partia Politike\***

Ruaj

Përdoruesi do të ketë mundësinë për të fshirë një kandidat ose për ta çaktivizuar atë.





## Shtojca nr. 1

Nr	Emër	Mbiemër	Roli	Adresa e email-it	Krijuar ne	Caktivizo	Veprimi
1	eni	dedede	Kandidat per kryetar bashkie	eih@eni.com	31 Jan, 2023, 2:20 PM	<input checked="" type="checkbox"/>	 
2	Sportak	Hoxha	Kandidat i listave shumeemroni	sportak@gmail.com	23 Jan, 2023, 12:23 PM	<input type="checkbox"/>	 

Shfaqur 1 deri 2 nga 2 përdorues << < 1 > >>

## 7. Menu: Shto miratues të raporteve

Përdoruesi shkon tek menuja “Shto miratues të raporteve” për të shtuar një miratues të ri (firma e dytë).

Nr	Emër	Mbiemër	Roli	Adresa e email-it	Modifiko	Çaktivizo	Fshij
1	Aprovues	Raportesh	Miratues Raportesh	fabian.test@gmail.com		<input checked="" type="checkbox"/>	

Shfaqur 1 deri 1 nga 1 përdorues << < 1 > >>

Përdoruesi do të plotësojë të dhënat e aprovuesit dhe klikon butonin “Ruaj” për ta ruajtur atë.

### Shto Miratues të Raporteve

Emri*	Mbiemri*
<input type="text" value="Emri Firma e dytë"/>	<input type="text" value="Mbiemri Firma e dytë"/>
Nr. Cel*	Email*
<input type="text" value="Nr. Cel Firma e dytë"/>	<input type="text" value="Email Firma e dytë"/>
Nr. ID*	Zgjidh Partinë Politike*
<input type="text" value="Nr. ID Firma e dytë"/>	<input type="text" value="Partia Test"/>

Përdoruesi do të ketë mundësinë të fshijë një miratues raportesh ose ta çaktivizojë atë.

## Shtojca nr. 1

Nr	Emër	Mbiemër	Roli	Adresa e email-it	Modifiko	Çaktivizo	Fshij
1	Aprovues	Raportesh	Miratues Raportesh	fabian.test@gmail.com		<input checked="" type="checkbox"/>	

## 8. Menu: Raportet e partisë politike

Financieri do të shohë listën e të gjithë raporteve që ka krijuar të ndara në dy kategori: 1. Raportet vjetore dhe 2. Raportet e fushatave zgjedhore.

Hapësira e Financierit

- Informacion i Përmbledhur
- Shto Raport Financiar
- Shto Kandidat
- Shto Miratues të Raporteve
- Raportet e Partisë Politike**
- Raportet e Kandidatëve

Raportet e Partisë Politike

Lista e Raporteve të Partisë

- > Raportet vjetore
- > Raportet e fushatave zgjedhore

## 9. Menu: Raportet e kandidatëve

Financieri do të ketë mundësinë që të shohë të gjitha raportet e zgjedhjeve të ngarkuara në sistem nga kandidatët e partisë së tij.

Hapësira e Financierit

- Informacion i Përmbledhur
- Shto Raport Financiar
- Shto Kandidat
- Shto Miratues të Raporteve
- Raportet e Partisë Politike
- Raportet e Kandidatëve**

Raportet e Kandidatëve

Lista e Raporteve të Kandidatëve

Raportet e Kandidatëve të listave shumëemërore

Nr	Krijuar nga	Zgjedhje	Miratuar në	Statusi
1	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 3:29 PM	MIRATUAR
2	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:29 AM	REFUZUAR

> Raportet e Kandidatëve për Kryetar Bashkie

## Shtojca nr. 1

Përdoruesi do të shohë listën e raporteve të kandidatëve të listave shumemërore për zgjedhje.

The screenshot shows the 'Raportet e Kandidatëve' (Candidate Reports) section. The sidebar on the left includes options like 'Informacion i Përmblodhur', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat', 'Shto Miratues të Raporteve', and 'Raportet e Partisë Politike'. The main content area is titled 'Lista e Raporteve të Kandidatëve' and shows a list of reports for 'Kryetar' candidates. The table below details these reports.

Nr	Krijuar nga	Zgjedhje ↑↓	Miratur në ↑↓	Statusi
1	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 1:34 PM	DRAFT
2	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 1:18 PM	MIRATUAR
3	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 12:31 PM	DRAFT
4	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:40 AM	DRAFT
5	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:13 AM	DRAFT

# Komisioni Qendror i Zgjedhjeve



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



kqz.gov.al

2023

Co-funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Co-funded and implemented  
by the Council of Europe